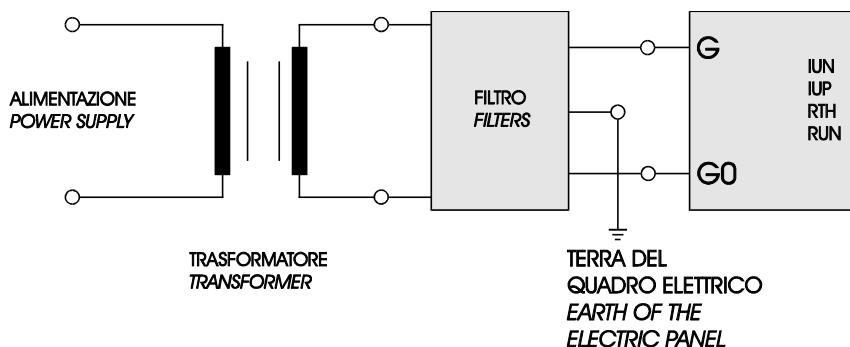


## AVVERTENZA/ WARNING

Per la conformita' alle direttive CEE sulla sicurezza dei dispositivi in bassa tensione, il presente regolatore non puo' comandare carichi con tensione superiore ai 48 V AC. Inoltre, per la conformita' alle direttive CEE sulla compatibilita' elettromagnetica, il regolatore richiede l'inserimento di un'opportuno filtro di rete (per esempio ARCOTRONICS F.AH.DA.31100.ZF, CODICE CAREL 0907848AXX). Effettuare il collegamento elettrico dei componenti come da schema sotto riportato. Si raccomanda infine di connettere alla terra del quadro elettrico la vite presente sul dorso dello strumento per aumentare l'immunita' alle scariche elettrostatiche.

*To comply with 73/23/EEC Low Voltage directive, this controller can drive actuators up to 48 V AC. Furthermore, this controller needs a single phase filter for electromagnetic noise reduction to comply with EEC-EMC directive. You can use a filter like ARCOTRONICS F.AH.DA.31100.ZF, CAREL CODE 0907848AXX. Please refer to the following drawing for connection:*



*Eventually remember to link the screw located on the aluminium enclosure to ground to increase the ESD immunity of the controller.*

**CAREL srl**  
Via dell'Industria, 11 - 35020 Brugine - Padova (Italy)  
Tel. (+39) 049.9716611 Fax (+39) 049.9716600  
Internet address <http://www.carel.com>

**CAREL FRANCE**  
19, Place des Pavillons 69007 Lyon (France)  
Tel. (+33) 04. 72.71.61.10 Fax (+33) 04. 78.58.44.38  
Succursale de CAREL srl

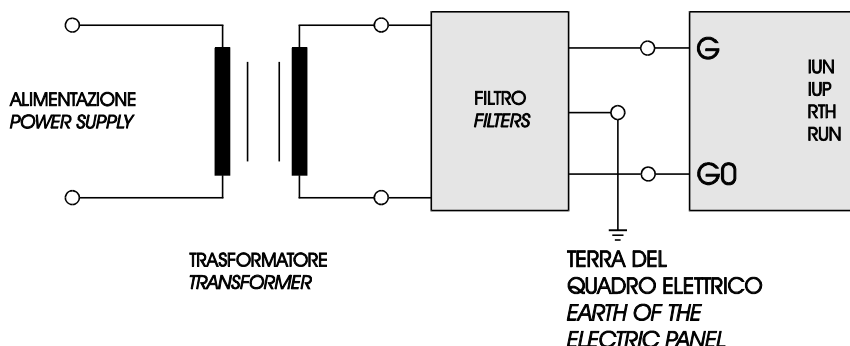
**BARBEY CAREL Regeltechnik GmbH**  
Frankfurter Str. 5 - 63699 Kefenrod (Germany)  
Tel. (+49) 06054.91140 Fax (+49) 06054.911417

Codice: +050002090 - rel. 1.0 del 21/05/96

## AVVERTENZA/ WARNING

Per la conformita' alle direttive CEE sulla sicurezza dei dispositivi in bassa tensione, il presente regolatore non puo' comandare carichi con tensione superiore ai 48 V AC. Inoltre, per la conformita' alle direttive CEE sulla compatibilita' elettromagnetica, il regolatore richiede l'inserimento di un'opportuno filtro di rete (per esempio ARCOTRONICS F.AH.DA.31100.ZF, CODICE CAREL 0907848AXX). Effettuare il collegamento elettrico dei componenti come da schema sotto riportato. Si raccomanda infine di connettere alla terra del quadro elettrico la vite presente sul dorso dello strumento per aumentare l'immunita' alle scariche elettrostatiche.

*To comply with 73/23/EEC Low Voltage directive, this controller can drive actuators up to 48 V AC. Furthermore, this controller needs a single phase filter for electromagnetic noise reduction to comply with EEC-EMC directive. You can use a filter like ARCOTRONICS F.AH.DA.31100.ZF, CAREL CODE 0907848AXX. Please refer to the following drawing for connection:*



*Eventually remember to link the screw located on the aluminium enclosure to ground to increase the ESD immunity of the controller.*

**CAREL srl**  
Via dell'Industria, 11 - 35020 Brugine - Padova (Italy)  
Tel. (+39) 049.9716611 Fax (+39) 049.9716600  
Internet address <http://www.carel.com>

**CAREL FRANCE**  
19, Place des Pavillons 69007 Lyon (France)  
Tel. (+33) 04. 72.71.61.10 Fax (+33) 04. 78.58.44.38  
Succursale de CAREL srl

**BARBEY CAREL Regeltechnik GmbH**  
Frankfurter Str. 5 - 63699 Kefenrod (Germany)  
Tel. (+49) 06054.91140 Fax (+49) 06054.911417

Codice: +050002090 - rel. 1.0 del 21/05/96